

il-Ġermanja-Frankfurt am Main: Xogħol tal-kostruzzjoni għal xogħlijiet ta' l-inġinerija apparti milli pontijiet, mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

OJ S 28/2022 09/02/2022

Avviż ta' modifikazzjoni

Xogħlijiet

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/25/UE

Taqsimi I: Awtorità/entità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: DB Netz AG (Bukr 16)

Indirizz postali: Adam-Riese-Straße 11-13

Belt: Frankfurt Main

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 60327

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Johanna Seeberger

Posta elettronika: obm-team-mitte@deutschebahn.com

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Taqsimi II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

Numru ta' referenza: 16FEI23906

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

45222000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal xogħlijiet ta' l-inġinerija apparti milli pontijiet, mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Xogħlijiet

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

45222000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal xogħlijiet ta' l-inġinerija apparti milli pontijiet, mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

II.2.3. Il-post tat-twertiq

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Frankfurt am Main

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist fil-mument tal-konklużjoni tal-kuntratt

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise

(Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau von 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas tal-ftehim, sistema dinamika ta' xiri jew konċessjoni

Bidu: 01/07/2017 Tmiem: 31/12/2024

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

Taqsimha IV: Proċedura

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Avviż ta' għoti ta' kuntratt li jikkonċerna dan il-kuntratt

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2017/S 140-288367](#)

Taqsimha V: Għoti ta' kuntratt/konċessjoni

Nru tal-kuntratt: 16FEI23906_92253541_MKA721

Titlu:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Għoti ta' kuntratt/konċessjoni

V.2.1. Id-data tal-konkluzjoni tal-kuntratt/tad-deċiżjoni għall-għoti tal-konċessjoni

11/07/2017

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

Il-kuntratt/konċessjoni ingħata(t) lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

V.2.3. L-isem u l-indirizz tal-kuntrattur/konċessjonarju

Isem uffiċjali: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Indirizz postali: Opernplatz 2

Belt: Essen

Kodiċi NUTS: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur/konċessjonarju huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott/konċessjoni

Valur totali tal-ksib: 99 595 763,32 EUR

Taqsimha VI: Informazzjoni kumplementari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1.

Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Indirizz postali: Villemomblerstr. 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Pajjiż: Il-Ġermanja

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

04/02/2022

Taqsim VII: Modifikazzjonijiet fil-kuntratt/konċessjoni

VII.1. Deskrizzjoni tal-akkwist wara l-modifikazzjonijiet

VII.1.1. Kodiċi ewlieni CPV

45222000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal xogħlijiet ta' l-inġinerija apparti milli pontijiet, mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

VII.1.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

45222000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal xogħlijiet ta' l-inġinerija apparti milli pontijiet, mili, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

VII.1.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Frankfurt am Main

VII.1.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ

VII.1.5. Tul tal-kuntratt, qafas tal-ftehim, sistema dinamika ta' xiri jew konċessjoni

Bidu: 01/07/2017 Tmiem: 31/12/2024

VII.1.6. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott/konċessjoni

Valur totali tal-kuntratt/lott/konċessjoni: 2 500,00 EUR

VII.1.7.

L-isem u l-indirizz tal-kuntrattur/konċessjonarju

Isem uffiċjali: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Indirizz postali: Opernplatz 2

Belt: Essen

Kodiċi NUTS: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur/konċessjonarju huwa SME: Ie

VII.2. Informazzjoni dwar modifikazzjonijiet**VII.2.1. Tifsira tal-modifikazzjonijiet**

In-natura u l-estenzjoni tal-modifikazzjonijiet (b'indikazzjoni tal-possibbiltà ta' bidliet aktar kmieni fil-kuntratt):

MKA721, Los 71: Kanalbaumaßnahme vermessungstechnische Aufnahme des Kanalbestands

VII.2.2. Raġunijiet għal modifikazzjoni

Ħtieġa għal xogħol, servizzi jew provvisti addizzjonali mingħand il-kuntrattur oriġinali /konċessjonarju (l-Art. 43(1)(b) tad Direttiva 2014/23/UE, l-Art. 72(1)(b) tad-direttiva 2014/24 /UE, l-Art. 89(1)(b) tad-direttiva 2014/25/UE) Deskrizzjoni tar-raġunijiet ekonomiċi jew tekniċi u l-inkonvenjenza jew id-duplikazzjoni tal-ispiża li tfixxkel bidla tal-kuntrattur:

Erfordernis der zusätzlichen Planungs- und Ausführungsleistung Los 71 Kanalbaumaßnahme infolge der vom AG angeordneten,

vertraglich nicht vorgesehenen Bestandserneuerung der EÜ Am Friedhof (Los 71). Vom Leitungsbetreiber SEF erhaltene

Bestandsinformationen sind in bedeutendem Umfang lückenhaft und als dringend erforderliche Planungsgrundlage der Kanalbaumaßnahme nicht auskömmlich.

VII.2.3. Żieda fil-prezz

Il-valur kollu aġġornat tal-kuntratt qabel il-modifikazzjonijiet (meta wieħed iqis il-possibbiltà ta' modifikazzjonijiet aktar kmieni fil-kuntratt u adattamenti fil-prezz u, fil-każ tad-direttiva 2014/23 /UE, il-medja tal-inflazzjoni fl-Istat Membru kkonċernat)

Valur mingħajr VAT: 97 335 613,96 EUR

Il-valur totali tal-kuntratt wara l-modifikazzjonijiet

Valur mingħajr VAT: 97 338 113,96 EUR